

Verbale della riunione della Commissione Didattica Paritetica Docenti-Studenti del 10 novembre 2023

Il giorno 10 novembre 2023, alle ore 16.00, la Commissione Didattica Paritetica Docenti-Studenti (d'ora in poi CPDS) dell'Università per Stranieri di Siena, Piazza Rosselli 27/28, si è riunita in collegamento telematico al link <https://meet.google.com/wcb-hsaa-huf> per trattare il seguente ordine del giorno:

- 1. approvazione verbale seduta precedente**
- 2. comunicazioni del Coordinatore della Didattica e Presidente della CPDS**
- 3. esito della verifica dei programmi dei corsi**
- 4. relazione annuale: organizzazione del lavoro**
- 5. presentazione e discussione della nuova offerta didattica**
- 6. varie ed eventuali**

RAPPRESENTANTI DEI DOCENTI

Presenti:

Prof. Massimiliano Tabusi (Presidente), Coordinatore dell'Area Didattica del DiSU.

Prof.ssa Stefania Carpiceci, Docente del CdS in Lingua e cultura italiana (L10)

Prof. Raymond Siebetchu, Docente del CdS in Lingua, letteratura, arti italiane in prospettiva internazionale (L10 online)

Prof. Daniele Corsi, Docente del CdS in Mediazione linguistica e culturale (L12)

Prof.ssa Elena Stefanelli, docente del Corso di Laurea in Competenze testuali per l'editoria, l'insegnamento e la promozione turistica (LM14)

Prof.ssa Tiziana de Rogatis, Docente del CdS in Scienze linguistiche e comunicazione interculturale (LM39)

RAPPRESENTANTI DEGLI STUDENTI

Presenti:

Marimyr Conti, CdS in Lingua e cultura italiana e Lingua, letteratura, arti italiane in prospettiva internazionale (L10 e L10 online)

Gisele Faria Rodrigues, CdS in Mediazione linguistica e culturale (L12)

Samantha Rita Scopelliti, CdS in Competenze testuali per l'editoria, l'insegnamento e la promozione turistica (LM14)

Jessica Ricotta, CdS in Scienze linguistiche e comunicazione interculturale (LM39)

Il prof. Massimiliano Tabusi, designato come Presidente della CPDS dal DR n. 388.2023 del 26 luglio 2023, nomina la prof.ssa Tiziana de Rogatis Segretaria verbalizzante.

- 1. Anticipazione del quinto punto all'ODG: presentazione e discussione della nuova offerta didattica**

Il Presidente propone di anticipare il quinto punto all'ODG (presentazione e discussione della nuova offerta didattica), in modo da consentire al Direttore del DiSU, prof. Giuseppe Marrani, di intervenire per illustrare tale punto per poi lasciare la CPDS al proprio lavoro. La CPDS concorda.

L'ODG risulta così modificato: 1) presentazione e discussione della nuova offerta didattica; 2) approvazione verbale seduta precedente; 3) comunicazioni del Coordinatore della Didattica e Presidente della CPDS; 4) esito della verifica dei programmi dei corsi; 5) relazione annuale: organizzazione del lavoro; 6) varie ed eventuali.

Il parere della Paritetica su questa nuova offerta didattica dovrebbe auspicabilmente arrivare prima della presentazione al Coreco dei nuovi CdS, e dunque prima del 15 dicembre. Il Presidente propone quindi di recepire la presentazione del Direttore del DiSU, di dare quindi tempo ai componenti della CPDS di riflettere su tale proposta, e di sottoporre poi la proposta a votazione durante la prossima riunione della CPDS. La CPDS approva. Il Presidente dà quindi la parola al Direttore del DiSU. Il Direttore del DiSU spiega la procedura di costruzione dei nuovi corsi triennali e il loro contenuto culturale e spiega anche che contestualmente sono state riviste anche due delle tre triennali già attive e cioè L10 e L12. Questo lavoro di revisione è fondato su indicazioni ministeriali e su riflessioni emerse nell'Ateneo in questi anni. Si è invece deciso di tenere in sospeso la revisione del cds online L10, non ancora giunto al completamento del primo triennio. La revisione di L12 è connessa anche al calo progressivo delle iscrizioni, che si registra in molti Atenei particolarmente dopo la pandemia e probabilmente anche a causa dell'apertura di L12 ad Arezzo, a Milano e in varie Sedi del Sud. Tuttavia, L12 resta comunque un CdS importante per il nostro Ateneo; non ha quindi motivi di debolezza forti ma la revisione ha rafforzato i curricula aggiungendo alcuni insegnamenti correttivi. Altra novità complessiva per l'Ateneo sono le nuove lingue insegnate: ucraina, turca e swahili. Alla lingua ucraina si aggiungono le presenze di tre docenti ucraini da noi ospitati nell'ambito di programmi di accoglienza di docenti rifugiati in seguito alla guerra. Le due nuove lauree triennali sarebbero in "Decolonizzazione e sostenibilità: ambiente, paesaggi, patrimoni culturali" (L6) e in "Plurilinguismo, traduzione e interpretazione" (L11).

Dopo un articolato dibattito intorno alla nuova offerta didattica, il Direttore del DiSU, preso atto di un orientamento favorevole sulle ipotesi che ha esposto in modo puntuale e particolareggiato, saluta la CPDS, che riprende i propri lavori.

2. Approvazione del verbale della seduta precedente.

Il Presidente sottopone all'approvazione della CPDS il verbale della Seduta precedente, inviato nei giorni precedenti all'intera CPDS. La CPDS approva all'unanimità.

3. Comunicazioni del Coordinatore della Didattica e Presidente della CPDS

Il Presidente annuncia il progetto di avviare in forma sperimentale la possibilità di riconoscere la rappresentanza studentesca in ogni Organo come attività di tirocinio, considerando che spesso si tratta di lavorare, in collegamento in connessione con docenti universitari e strutture istituzionali, a documenti e decisioni complesse, acquisendo così anche notevoli competenze. Il Presidente auspica che tale riconoscimento possa essere eventualmente fruibile – in caso di interesse - anche per la rappresentanza studentesca della CPDS, anche se il progetto di tirocinio da lui presentato è in via di formale definizione. La rappresentante degli studenti Conti fa presente che si è già iscritta ad un altro tirocinio. Il Presidente specifica allora che questa possibilità di riconoscimento non sarebbe in ogni caso automatica e, nel caso l'iter formale andasse a buon fine, ciascuno potrà scegliere il tirocinio che preferisce.

4. esito della verifica dei programmi dei corsi

Si passa al punto 4, relativo all'esito della verifica sugli insegnamenti e i loro programmi. I format delle cinque sub-commissioni vengono letti e si chiede un ulteriore parere a tutti i docenti e studenti compilatori. Si allegano qui di seguito i cinque format.

				Ci siamo infine date appuntamento via mail per il venerdì seguente, 27 ottobre 2023, per comunicarci reciprocamente i dati della ricognizione. L'esito del lavoro di verifica è nel file in attachment. In questa sezione, facciamo tuttavia presente che la ricognizione non ha fatto emergere specifici problemi, ma si sollecita in ogni caso l'importanza di un metodo espositivo dei programmi il più possibile chiaro, fluido e discorsivo.
--	--	--	--	---

Corsi Daniele	Sottogruppo della Commissione Paritetica Docenti Studenti	10/11/2023	Daniele Corsi, Gisèle Faria Rodrigues	Dopo aver effettuato vari controlli a campione, non si riscontrano anomalie nei programmi L12.
------------------	---	------------	---	--

I pareri formulati vengono acquisiti e il Presidente provvederà, ove possibile e grazie all'intervento degli uffici competenti (è il caso dei caratteri di altri alfabeti non correttamente visualizzati nel sito web), ad avviare a soluzione i problemi evidenziati.

5. **Relazione Paritetica annuale: organizzazione del lavoro**

Il Presidente avvia i lavori necessari per elaborare la relazione paritetica. La CPDS individua alcune date per scandire il calendario dei lavori per la stesura della relazione e fissa il suo prossimo incontro per il 23 novembre. Il Presidente fa infine presente a tutti la prassi di lavoro: i due componenti di ciascuna sub-commissione lavorano congiuntamente alla stesura della relazione, durante la quale si scambiano riflessioni su aspetti rilevanti della relazione. Attraverso questa fase di scambio, i due componenti della sub-commissione arrivano ad un incontro specifico in presenza o da remoto per la stesura e la messa a punto definitiva della relazione per la parte di loro competenza; tutte le parti vengono poi riviste, commentate e messe a punto in una o più riunioni plenarie, che giungono all'approvazione della relazione nel suo insieme.

Il Presidente della CPDS procede quindi ad illustrare lo schema della relazione paritetica, che viene caricata su meet e viene fatta scorrere, soffermandosi di sezione in sezione su ogni problema. Avvalendosi della collaborazione della prof.ssa de Rogatis e accogliendo scambi e commenti dell'intera CPDS, il Presidente illustra così l'intera struttura della Paritetica e spiega il nesso tra il titolo di ciascuna sezione, le fonti documentali di riferimento e i requisiti. Il Presidente sottolinea inoltre la scansione degli argomenti, che in ogni sezione vanno suddivisi in 1) analisi e valutazione, 2) Eventuali criticità, 3) Linee di azione proposte, 4) Tempi (scadenza e verifica intermedia). Il Presidente spiega inoltre che è importante lavorare sull'aspetto comparativo delle criticità, soffermandosi per esempio sulle criticità e sulle azioni proposte negli anni precedenti. Da un punto di vista comparativo, per esempio, il problema dei metodi di rilevazione dei questionari è stato oggetto di grande attenzione nel corso degli anni, ma anche di strategie diverse. Il Presidente sottolinea infatti che riguardo i metodi di rilevazione dei questionari ci sono nuove proposte in atto, legate a problemi emersi e da risolvere, che vengono spiegati qui di seguito.

Per le percentuali delle compilazioni dei questionari, il Presidente ricorda come, a valle di segnalazioni emerse dalla Commissione Paritetica in particolare nel 2022, riguardanti la significatività del dato, si sia sviluppato un dettagliato approfondimento interno, promosso dal Coordinatore per la Didattica e realizzato di concerto con il Presidio di Qualità. È emerso che la percentuale delle compilazioni, così come calcolata fino ad oggi, mal si presta a rilevare l'interesse o il disinteresse studentesco per lo strumento dei questionari. Questo perché la modalità di calcolo prevede, al denominatore, il numero complessivo di coloro che hanno nel loro piano di studio, in quel semestre e in quell'anno, l'esame per cui il calcolo della percentuale viene effettuato. Poiché nella realtà, per vari motivi, un esame può essere sostenuto successivamente - o, talvolta, anticipatamente, previa domanda al CdS -, si verificano due effetti indesiderati: a) la percentuale di compilazioni risulta sottostimata, perché la platea ipotetica non corrisponde a quella reale, non rappresentando l'interesse o il disinteresse studentesco per lo strumento dei questionari; b) può verificarsi che a coloro che sostengono l'esame dopo (o prima) il momento pianificato il questionario non venga proposto, perdendo l'opportunità di ottenere una loro opinione. Allo scopo di superare queste criticità e su sollecitazione del Presidente della CPDS nel suo ruolo di Coordinatore della Didattica, il Direttore del DiSU intende sottoporre ad approvazione del prossimo DiSU, previsto per il 21 novembre 2023, una proposta, messa a punto nell'ambito del Presidio di Qualità, che sarà poi oggetto di riflessione da parte della CPDS, durante la prossima riunione.

6. Varie ed eventuali

Tace.

Null'altro essendovi da deliberare, la seduta è tolta alle ore 17.44

La Segretaria verbalizzante
prof.ssa Tiziana de Rogatis

Il Presidente
prof. Massimiliano Tabusi